

## **ASSO DE SOUTIEN AU HAUT KARABAKH**

10 Rue Degas  
75016 PARIS  
RCS Paris : 422 519 439

### **RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES COMPTES ANNUELS**

**Exercice clos le 31 décembre 2023**



---

## **RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES COMPTES ANNUELS**

**Exercice clos le 31 décembre 2023**

---

**Asso de soutien au haut Karabakh**  
10 Rue Degas  
75016 PARIS  
RCS Paris : 422 519 439

Aux membres de l'Association,

### **I. OPINION**

En exécution de la mission complémentaire qui nous a été confiée par votre assemblée générale du 02 juillet 2024 dans le cadre des dispositions de l'article L.821-5 du code de commerce, nous avons effectué l'audit des comptes annuels de l'**Asso de Soutien au Haut Karabakh** relatifs à l'exercice clos le 31 décembre 2023, tels qu'ils sont joints au présent rapport. Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de la société à la fin de cet exercice.

Nous précisons que votre Association n'étant pas tenue de désigner un commissaire aux comptes pour l'exercice 2022, les comptes de l'exercice 2022 n'ont pas fait l'objet d'une certification.

## **II. FONDEMENT DE L'OPINION**

### **Référentiel d'audit**

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont indiquées dans la partie « Responsabilités du commissaire aux comptes relatives à l'audit des comptes annuels » du présent rapport.

### **Indépendance**

Nous avons réalisé notre mission d'audit dans le respect des règles d'indépendance prévues par le code de commerce et par le code de déontologie de la profession de commissaire aux comptes, sur la période du 1<sup>er</sup> janvier 2023 à la date d'émission de notre rapport.

## **III. JUSTIFICATION DES APPRECIATIONS**

En application des dispositions des articles L.821-53 et R.821-180 du code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous vous informons que les appréciations les plus importantes auxquelles nous avons procédé, selon notre jugement professionnel, ont porté sur le caractère approprié des principes comptables appliqués.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le contexte de l'audit des comptes annuels pris dans leur ensemble et de la formation de notre opinion exprimée ci-avant. Nous n'exprimons pas d'opinion sur des éléments de ces comptes annuels pris isolément.

#### **IV. VERIFICATIONS SPECIFIQUES**

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par les textes légaux et réglementaires.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport financier du Conseil d'administration et dans les autres documents sur la situation financière et les comptes annuels adressés aux membres de l'Association.

#### **V. RESPONSABILITES DE LA DIRECTION ET DES PERSONNES CONSTITUANT LE GOUVERNEMENT D'ENTREPRISE RELATIVES AUX COMPTES ANNUELS**

Il appartient à la direction d'établir des comptes annuels présentant une image fidèle conformément aux règles et principes comptables français ainsi que de mettre en place le contrôle interne qu'elle estime nécessaire à l'établissement de comptes annuels ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs. Lors de l'établissement des comptes annuels, il incombe à la direction d'évaluer la capacité de l'Association à poursuivre son exploitation, de présenter dans ces comptes, le cas échéant, les informations nécessaires relatives à la continuité d'exploitation et d'appliquer la convention comptable de continuité d'exploitation, sauf s'il est prévu de liquider l'Association ou de cesser son activité.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le Conseil d'administration.

## VI. RESPONSABILITES DU COMMISSAIRE AUX COMPTES RELATIVES A L'AUDIT DES COMPTES ANNUELS

Il nous appartient d'établir un rapport sur les comptes annuels. Notre objectif est d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels pris dans leur ensemble ne comportent pas d'anomalies significatives. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, sans toutefois garantir qu'un audit réalisé conformément aux normes d'exercice professionnel permet de systématiquement détecter toute anomalie significative. Les anomalies peuvent provenir de fraudes ou résulter d'erreurs et sont considérées comme significatives lorsque l'on peut raisonnablement s'attendre à ce qu'elles puissent, prises individuellement ou en cumulé, influencer les décisions économiques que les utilisateurs des comptes prennent en se fondant sur ceux-ci.

Comme précisé par l'article L.821-55 du code de commerce, notre mission de certification des comptes ne consiste pas à garantir la viabilité ou la qualité de la gestion de votre Association.

Une description plus détaillée de nos responsabilités de commissaire aux comptes relatives à l'audit des comptes annuels figure dans l'annexe du présent rapport et en fait partie intégrante.

**Fait à Paris**

**FCN**

*Commissaire aux comptes*

Signé par Pamela Bonnet  
Le 22/01/25

ID: tx\_AVBJEo5rBX0D

**FCN**  
EXPERTISE  
AUDIT  
CONSEIL

**Pamela BONNET**  
Associée

## **ANNEXE DU RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES**

### *Description détaillée des responsabilités du commissaire aux comptes*

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, le commissaire aux comptes exerce son jugement professionnel tout au long de cet audit. En outre :

- ✗ il identifie et évalue les risques que les comptes annuels comportent des anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs, définit et met en œuvre des procédures d'audit face à ces risques, et recueille des éléments qu'il estime suffisants et appropriés pour fonder son opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative provenant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne ;
- ✗ il prend connaissance du contrôle interne pertinent pour l'audit afin de définir des procédures d'audit appropriées en la circonstance, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne ;
- ✗ il apprécie le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, ainsi que les informations les concernant fournies dans les comptes annuels ;
- ✗ il apprécie le caractère approprié de l'application par la direction de la convention comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments collectés, l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou à des circonstances susceptibles de mettre en cause la capacité de l'Association à poursuivre son exploitation.

Cette appréciation s'appuie sur les éléments collectés jusqu'à la date de son rapport, étant toutefois rappelé que des circonstances ou événements ultérieurs pourraient mettre en cause la continuité d'exploitation. S'il conclut à l'existence d'une incertitude significative, il attire l'attention des lecteurs de son rapport sur les informations fournies dans les comptes annuels au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas fournies ou ne sont pas pertinentes, il formule une certification avec réserve ou un refus de certifier ;

- ✗ il apprécie la présentation d'ensemble des comptes annuels et évalue si les comptes annuels reflètent les opérations et événements sous-jacents de manière à en donner une image fidèle.

## **COMPTES ANNUELS AU 31 DECEMBRE 2023**

---

**Asso de Soutien au Haut Karabakh**  
10 Rue Degas  
75016 PARIS



## **ASSO SOUTIEN HAUT KARABAKH**

10 RUE DEGAS

75016 PARIS

APE : 9499Z

SIRET : 42251943900026

## **COMPTES ANNUELS**

Exercice clos le : 31 décembre 2023

# SOMMAIRE

*ASSO SOUTIEN HAUT KARABAKH*

Du 01/01/2023 au 31/12/2023

## COMPTES ANNUELS

Bilan Actif

Bilan Passif

Compte de Résultat

## ANNEXE COMPTABLE

3

4

5

6

8

## **COMPTES ANNUELS**

# BILAN ACTIF

ASSO SOUTIEN HAUT KARABAKH

Du 01/01/2023 au 31/12/2023

## ACTIF

Exercice du 01/01/2023 au 31/12/2023

01/01/2022 au  
31/12/2022

Brut

Amort. & Dépréc.

Net

### ACTIF IMMOBILISE

#### Immobilisations incorporelles

Frais d'établissement  
Frais de recherche et développement  
Donations temporaires d'usufruit  
Concessions, brevets et droits similaires  
Autres  
Immobilisations incorporelles en cours  
Avances et acomptes

#### Immobilisations corporelles

Terrains  
Constructions  
Installations techn., matériel et outil. ind.  
Autres  
Immobilisations corporelles en cours  
Avances et acomptes

#### Biens reçus par legs ou d. dest. à être cédés

#### Immobilisations financières

Participations et créances rattachées  
Autres titres immobilisés  
Prêts  
Autres

**TOTAL (I)**

### ACTIF CIRCULANT

#### Stocks et en-cours

#### Créances

Créances clients, usagers et comptes ratt.  
Créances reçues par legs ou donations  
Autres

3 774

3 774

#### Valeurs mobilières de placement

#### Instruments de trésorerie

#### Disponibilités

74 514

74 514

36 098

#### Charges constatées d'avance

325

325

229

**TOTAL (II)**

**78 613**

**78 613**

**36 327**

#### Frais d'émission des emprunts (III)

#### Primes de remboursement des emprunts (IV)

#### Ecarts de conversion actif (V)

**TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V)**

**78 613**

**78 613**

**36 327**

# BILAN PASSIF

ASSO SOUTIEN HAUT KARABAKH

Du 01/01/2023 au 31/12/2023

## PASSIF

Du 01/01/2023  
au 31/12/2023

Du 01/01/2022  
au 31/12/2022

### FONDS PROPRES

Fonds propres sans droit de reprise

Fonds propres statutaires

Fonds propres complémentaires

Fonds propres avec droit de reprise

Fonds propres statutaires

Fonds propres complémentaires

Ecarts de réévaluation

Réserves

Réserves statutaires ou contractuelles

Réserves pour projet de l'entité

Autres

Report à nouveau

Excédent ou déficit de l'exercice

*Situation nette (sous total)*

Fonds propres consommables

Subventions d'investissement

Provisions réglementées

**TOTAL (I)**

**62 611**

**33 461**

### FONDS REPORTÉS ET DÉDIÉS

Fonds reportés liés aux legs ou donations

Fonds dédiés

**TOTAL (II)**

### PROVISIONS

Provisions pour risques

Provisions pour charges

**TOTAL (III)**

### DETTES

Emprunts obligataires et assimilés (titres associatifs)

Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit

Emprunts et dettes financières diverses

Dettes fournisseurs et comptes rattachés

Dettes des legs ou donations

Dettes fiscales et sociales

Dettes sur immobilisations et comptes rattachés

Autres dettes

Instruments de trésorerie

Produits constatés d'avance

**TOTAL (IV)**

**16 001**

**2 866**

Ecarts de conversion passif

**(V)**

**TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V)**

**78 613**

**36 327**

# COMPTE DE RÉSULTAT

ASSO SOUTIEN HAUT KARABAKH

Du 01/01/2023 au 31/12/2023

	Du 01/01/23 au 31/12/23	Du 01/01/22 au 31/12/22
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>		
Cotisations	207 442	88 389
Ventes de biens et services		
Ventes de biens		
<i>Dont ventes de dons en nature</i>		
Ventes de prestations de service		
<i>Dont parrainages</i>		
Produits de tiers financeurs		
Concours publics et subventions d'exploitation		
Versements des fondateurs ou consommations de la dotation consommable		
Ressources liées à la générosité du public		
Dons manuels		
Mécénats		
Legs, donations et assurances-vie		
Contributions financières		
Reprises sur amortissements, dépréciations, provisions et transferts de charges		
Utilisations des fonds dédiés		
Autres produits		
<b>TOTAL PRODUITS D'EXPLOITATION (I)</b>	<b>207 442</b>	<b>88 389</b>
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>		
Achats de marchandises		
Variation de stock		
Autres achats et charges externes	151 470	86 733
Aides financières		
Impôts, taxes et versements assimilés		
Salaires et traitements	18 707	
Charges sociales	8 083	
Dotations aux amortissements et aux dépréciations		
Dotations aux provisions		
Reports en fonds dédiés		
Autres charges	37	
<b>TOTAL CHARGES D'EXPLOITATION (II)</b>	<b>178 297</b>	<b>86 733</b>
<b>RÉSULTAT D'EXPLOITATION (I - II)</b>	<b>29 146</b>	<b>1 656</b>
<b>PRODUITS FINANCIERS</b>		
De participation		
D'autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé		
Autres intérêts et produits assimilés	5	5
Reprises sur provisions, dépréciations et transferts de charges		
Différences positives de change		
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement		
<b>TOTAL DES PRODUITS FINANCIERS (III)</b>	<b>5</b>	<b>5</b>
<b>CHARGES FINANCIÈRES</b>		
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions		
Intérêts et charges assimilées		
Différences négatives de change		
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement		
<b>TOTAL DES CHARGES FINANCIÈRES (IV)</b>		
<b>RÉSULTAT FINANCIER (III - IV)</b>	<b>5</b>	<b>5</b>

# COMPTE DE RÉSULTAT

ASSO SOUTIEN HAUT KARABAKH

Du 01/01/2023 au 31/12/2023

	Du 01/01/23 au 31/12/23	Du 01/01/22 au 31/12/22
RÉSULTAT COURANT AVANT IMPÔTS (I - II + III - IV)	29 150	1 661
PRODUITS EXCEPTIONNELS		
Sur opérations de gestion		
Sur opérations en capital		
Reprises sur provisions, dépréciations et transferts de charges		
TOTAL DES PRODUITS EXCEPTIONNELS (V)		
CHARGES EXCEPTIONNELLES		
Sur opérations de gestion		
Sur opérations en capital		
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions		
TOTAL DES CHARGES EXCEPTIONNELLES (VI)		
RÉSULTAT EXCEPTIONNEL (V - VI)		
Participation des salariés aux résultats (VII)		
Impôts sur les bénéfices (VIII)		
TOTAL DES PRODUITS (I + III + V)	207 447	88 394
TOTAL DES CHARGES (II + IV + VI + VII + VIII)	178 297	86 733
EXCÉDENT OU DÉFICIT	29 150	1 661

## **ANNEXE COMPTABLE**



# ANNEXE

**ASSO SOUTIEN HAUT KARABAKH**

**Du 01/01/2023 au 31/12/2023**

## PRÉSENTATION

L'objet social de l'entité :

L'Association de Soutien à l'Artsakh a pour objet de :

- Faire connaître le patrimoine, l'histoire et la situation de l'Artsakh en France.
- Favoriser tout échange d'informations et toute action économique, sociale, humanitaire, culturelle, juridique, administrative ou politique concernant l'Artsakh.
- Favoriser la promotion et le développement des droits du peuple de l'Artsakh.
- Mettre en oeuvre et/ou soutenir des actions de solidarité nationale ou internationale en faveur de l'Artsakh et des réfugiés d'Artsakh en Arménie.

La nature et le périmètre des activités ou missions sociales réalisées :

Pour l'accomplissement de son objet social, l'association :

- assure un suivi des populations déplacées et réfugiées. Ce suivi consiste à contribuer à l'action humanitaire à son égard, en identifiant les bénéficiaires, en priorisant les besoins, et en s'assurant de son acheminement et de sa distribution.
- conduit des actions relevant du droit administratif, du droit civil ou du droit pénal. Ces actions visent à maintenir les droits des Artsakhiotes en exil sur les biens fonciers, immobiliers ou mobiliers qu'ils ont été contraints par la force de laisser derrière eux.

Les moyens mis en oeuvre :

L'association procède aux collectes de fonds. Ces fonds servent aux besoins propres de l'association mais aussi et surtout à assurer la mise en oeuvre des projets à destination des Artsakhiotes, qu'ils soient conçus et mis en oeuvre par la Commission sociale et humanitaire ou la Commission juridique.

## FAITS CARACTÉRISTIQUES DE L'EXERCICE

Les notes ou tableaux ci-après font partie intégrante des comptes annuels.

Annexe au bilan avant répartition de l'exercice clos le 31/12/2023 dont le total est de 78 612,77 Euros, et le compte de résultat de l'exercice dégage un excédent de 29 150,43 Euros.

L'exercice a une durée de 12 mois, recouvrant la période du 01/01/2023 au 31/12/2023.

## RÈGLES ET MÉTHODES COMPTABLES

Les conventions générales comptables ont été appliquées, dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base :

- comparabilité et continuité de l'exploitation
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre
- indépendance des exercices

# ANNEXE

**ASSO SOUTIEN HAUT KARABAKH**

**Du 01/01/2023 au 31/12/2023**

et conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Les comptes annuels au 31/12/2023 ont été arrêtés conformément au plan comptable général défini par le règlement 2014-03 modifié de l'Autorité des Normes Comptables, complété du règlement ANC n°2018-06 relatif aux comptes annuels des personnes morales de droit privé à but non lucratif.

## **CRÉANCES**

Les créances sont valorisées à leur valeur nominale. Une provision pour dépréciation est pratiquée lorsque la valeur d'inventaire est inférieure à la valeur comptable.

## **CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES**

Néant

# ANNEXE

ASSO SOUTIEN HAUT KARABAKH

Du 01/01/2023 au 31/12/2023

## ÉTAT DES CRÉANCES À LA CLÔTURE DE L'EXERCICE

ÉTAT DES CRÉANCES		Montant brut	A 1 an au plus	A plus d'un an
ACTIF IMMOBILISE	Créances rattachées à des participations			
	Prêts (1) (2)			
	Autres immobilisations financières			
ACTIF CIRCULANT	Clients douteux ou litigieux			
	Autres créances clients			
	Créances rep. titres prêtés : prov. / dep. antér.			
	Personnel et comptes rattachés			
	Sécurité sociale et autres organismes sociaux			
	Impôts sur les bénéfices			
	Etat & autres			
	coll. publiques			
	Taxe sur la valeur ajoutée			
	Autres impôts, taxes & versements assimilés			
	Divers			
	Groupe et associés (2)			
	Débiteurs divers (dont créances rel. op. de pens. de titres) (3)	3 773,78	3 773,78	
	Charges constatées d'avance	325,35	325,35	
TOTALUX		4 099,13	4 099,13	
Renvois	(1) Montant			
	(2) des			
	(3) Prêts & avances consentis aux associés (pers.physiques)			
	Créances reçues par legs ou donations			

# ANNEXE

ASSO SOUTIEN HAUT KARABAKH

Du 01/01/2023 au 31/12/2023

## CHARGES CONSTATÉES D'AVANCE

CHARGES CONSTATÉES D'AVANCE	MONTANT
Exploitation	325,35
Financières	
Exceptionnelles	
TOTAL	325,35

# ANNEXE

ASSO SOUTIEN HAUT KARABAKH

Du 01/01/2023 au 31/12/2023

## ÉTAT DES DETTES À LA CLÔTURE DE L'EXERCICE

ÉTAT DES DETTES	Montant brut	A 1 an au plus	A plus d'1 an & 5 ans au plus	A plus de 5 ans
Emprunts obligataires convertibles (1)				
Autres emprunts obligataires (1)				
Emprunts & dettes à 1 an max. à l'origine				
etbs de crédit (1) à plus d' 1 an à l'origine				
Emprunts & dettes financières divers (1)(2)				
Fournisseurs & comptes rattachés	4 211,43	4 211,43		
Personnel & comptes rattachés				
Sécurité sociale & autr organismes sociaux	11 790,04	11 790,04		
Etat & Impôts sur les bénéfices				
autres Taxe sur la valeur ajoutée				
collectiv. Obligations cautionnées				
publiques Autres impôts, tax & assimilés				
Dettes sur immobilisations & cpts rattachés				
Groupe & associés (2)				
Autres dettes (dt det. rel. opér. de titr.)				
Dette représentative des titres empruntés				
Produits constatés d'avance				
<b>TOTAUX</b>	<b>16 001,47</b>	<b>16 001,47</b>		

Renvois

- (1) Emprunts souscrits en cours d'exercice  
Emprunts remboursés en cours d'exer.  
(2) Montant divers emprunts, dett/associés

# ANNEXE

ASSO SOUTIEN HAUT KARABAKH

Du 01/01/2023 au 31/12/2023

## CHARGES À PAYER

CHARGES À PAYER INCLUSES DANS LES POSTES SUIVANTS DU BILAN	MONTANT
Emprunts obligataires convertibles	
Autres emprunts obligataires	
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit	
Emprunts et dettes financières divers	
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	3 329,05
Dettes fiscales et sociales	11 790,04
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés	
Autres dettes	
<b>TOTAL DES CHARGES À PAYER</b>	<b>15 119,09</b>

# ANNEXE

ASSO SOUTIEN HAUT KARABAKH

Du 01/01/2023 au 31/12/2023

Néant

ENGAGEMENTS DONNÉS

Néant

ENGAGEMENTS REÇUS

Néant

	Autres	Dirigeants	Filiales	Participations	Autres entreprises liées	Montant
Cautiounnements, avals et garanties reçus par la société						
Sûretés réelles reçues						
Actions déposées par les administrateurs						
Autres engagements reçus						
TOTAL						

# ANNEXE

*ASSO SOUTIEN HAUT KARABAKH*

Du 01/01/2023 au 31/12/2023

## ENGAGEMENTS RÉCIPROQUES

Néant



# ANNEXE

*ASSO SOUTIEN HAUT KARABAKH*

Du 01/01/2023 au 31/12/2023

## DETTES GARANTIES PAR DES SÛRETÉS RÉELLES

Néant